

CLUB-05 USB

Table de mixage rackable 19" avec port USB



CLUB05USB/V1.0/01-08

Mode d'emploi



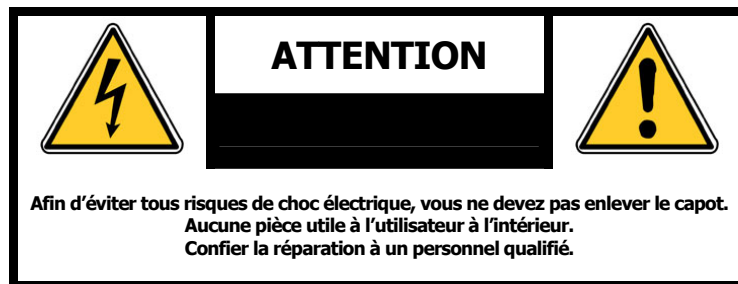
Avertissements

Lisez attentivement cette section avant utilisation de l'appareil

KOOL SOUND vous remercie d'avoir choisi cet appareil. Nos équipes ont apporté le plus grand soin à sa conception et à sa fabrication. Afin de tirer profit de toutes ses fonctionnalités, nous vous recommandons de lire attentivement ce mode d'emploi. Conserver le soigneusement afin de vous y référer en cas de besoin.

Conseils d'utilisation et de sécurité

Attention ! Ce système audio est alimenté par une tension dangereuse 230 V~. Ne touchez jamais l'intérieur de l'appareil car en cas de mauvaise manipulation vous pourriez subir une décharge électrique mortelle. En outre, l'ouverture de l'appareil rend tout droit à la garantie caduque.



Respectez scrupuleusement les points suivants :

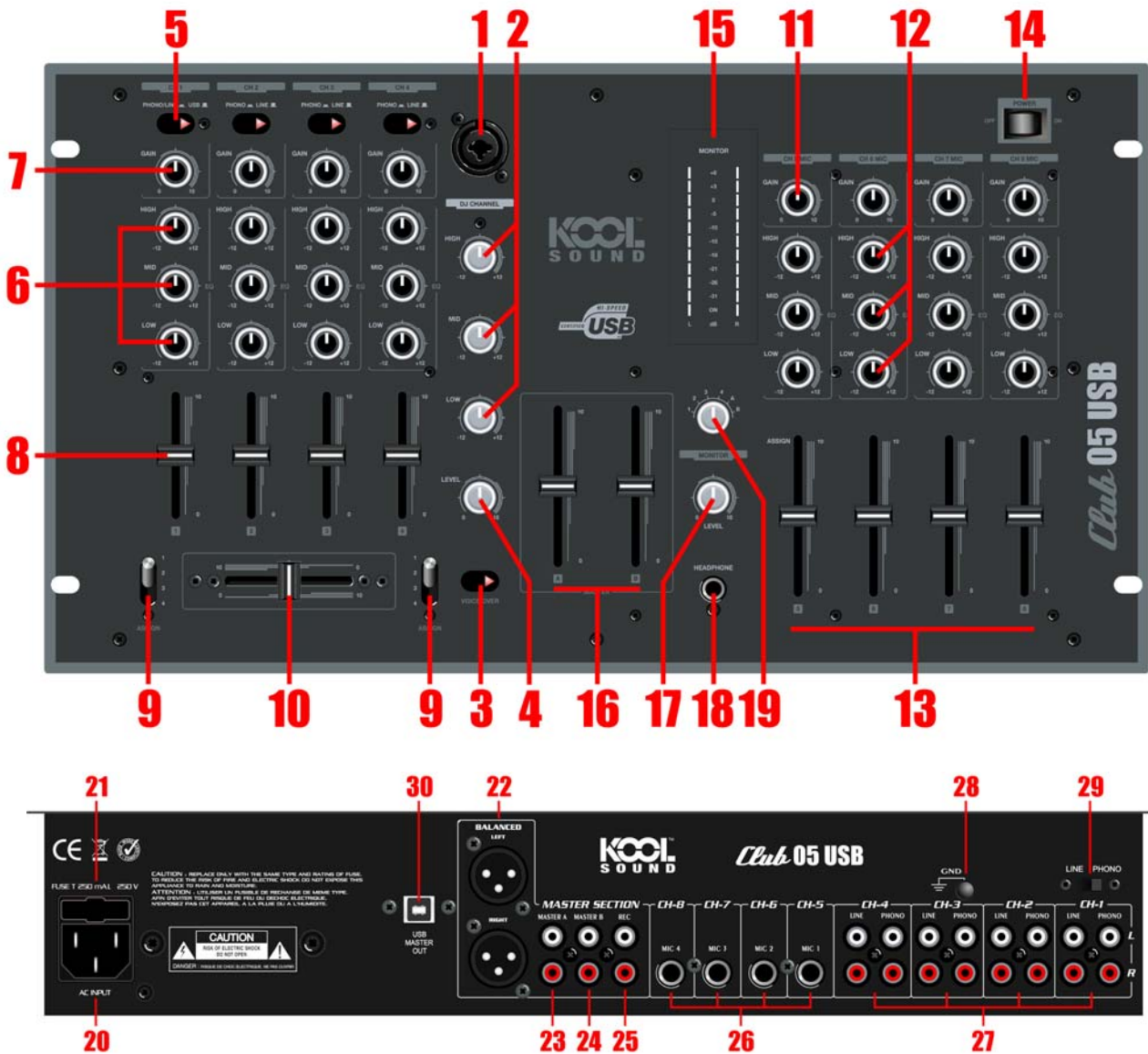
- L'appareil n'est conçu que pour une utilisation en intérieur. Protégez-le de tout type de projections d'eau, des éclaboussures, d'une humidité élevée et de la chaleur (plage de température de fonctionnement autorisée : 0 – 40 °C).
- En aucun cas, vous ne devez poser d'objet contenant du liquide ou un verre sur l'appareil. Ne le faites jamais fonctionner et débranchez-le immédiatement lorsque :
 - Des dommages sur le système ou sur le cordon secteur apparaissent.
 - Après une chute ou accident similaire, l'appareil peut présenter un défaut.
 - Des dysfonctionnements apparaissent. Dans tous les cas, les dommages doivent être réparés par un technicien spécialisé.
- Ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le cordon secteur.
- Pour nettoyer l'appareil, utilisez uniquement un chiffon sec et doux, en aucun cas de produits chimiques ou d'eau.
- KOOL SOUND décline toute responsabilité en cas de dommage si l'appareil est utilisé dans un but autre que celui pour lequel il a été conçu, s'il n'est pas correctement utilisé ou réparé par une personne habilitée.

- Lorsque l'appareil est définitivement retiré du marché, vous devez le déposer dans une usine de recyclage de proximité pour contribuer à son élimination non polluante.



Fonctionnement

Description





VOIE DJ MIC :

1. **Connecteur micro DJ (DJ MIC) :** Ce connecteur permet le raccordement d'un micro équipé d'une fiche de type XLR. Grâce au connecteur XLR, il est possible de connecter et fixer un micro sur flexible.
2. **Correcteurs de tonalités (HIGH/MID/BASS) :** Ces potentiomètres ajustent respectivement dans une plage de ± 12 dB les fréquences hautes, moyennes et basses du signal du micro DJ.
3. **Touche d'atténuation (VOICE OVER) :** Lorsque cette touche est enfoncée (voyant allumé), un système électronique atténue de -14 dB maximum (à 1 kHz) le niveau des sources opérationnelles lors de la prise de parole sur le micro DJ. En pressant à nouveau sur cette commande (voyant éteint), l'effet est supprimé, le micro DJ est utilisé comme toutes les autres entrées.
4. **Réglage du niveau (LEVEL) :** Ajuste le niveau d'entrée du micro DJ afin d'obtenir le niveau de volume souhaité.

VOIES STEREO (canaux 1 à 4) ET MONO (canaux 6 à 8) :

5. **Sélecteurs d'entrées (PHONO/LINE) :** Ces commutateurs permettent la sélection de la source d'entrée des canaux 1 à 4 (PHONO/LINE ou USB pour le canal 1, PHONO ou LINE pour les canaux 2 à 4). Les sources sont raccordées en face arrière de la console. Le voyant s'allume lorsque le bouton de commande est enfoncé.
6. **Correcteurs de tonalités (HIGH/MID/BASS) :** Ces potentiomètres ajustent respectivement dans une plage de ± 12 dB les fréquences hautes, moyennes et basses du signal d'entrée des canaux 1 à 4.
7. **Réglages des gains de voies (GAIN) :** Ajustent les niveaux des signaux d'entrée des canaux 1 à 4.
8. **Réglages des niveaux d'entrées :** Ces potentiomètres linéaires (Faders en anglais) placés verticalement ajustent le niveau des entrées des canaux 1 à 4 afin d'obtenir le niveau de volume souhaité.
9. **Sélecteurs d'affectation :** Ces sélecteurs permettent d'affecter les voies 1 à 4 au côté gauche et droit du Crossfader.
10. **Crossfader :** Ce potentiomètre linéaire placé horizontalement permet le fondu entre les deux sources affectées au moyen des sélecteurs. Il est amovible pour en faciliter le remplacement.
11. **Réglages des gains de voies (GAIN) :** Ajustent les niveaux des signaux d'entrée des canaux 5 à 8 (MIC).
12. **Correcteurs de tonalités (HIGH/MID/BASS) :** Ces potentiomètres ajustent respectivement dans une plage de ± 12 dB les fréquences hautes, moyennes et basses du signal d'entrée des canaux 5 à 8.
13. **Réglages des niveaux d'entrées :** Ces potentiomètres linéaires (Faders en anglais) placés verticalement ajustent le niveau des entrées des canaux 5 à 8 afin d'obtenir le niveau de volume souhaité.

REGLAGES :

14. **Interrupteur POWER :** Cet interrupteur permet la mise sous et hors tension de l'appareil.
Attention ! Avant d'agir sur cet interrupteur, assurez-vous que les niveaux MASTER de



la console et de votre amplificateur sont au minimum. Le premier segment gauche et droit du vu-mètre (15) s'allume lorsque la table de mixage est sous tension.

15. **Vu-mètre Master gauche (L) et droit (R)** : Indication visuelle du niveau de sortie droit et gauche (vers l'amplificateur). **Attention ! Lorsque les LEDs rouges s'allument, le signal est trop élevé.** Ceci peut entraîner une déformation du son mais aussi une détérioration du matériel. Diminuer alors le signal à l'aide du potentiomètre MASTER, des potentiomètres linéaires des canaux, ou des gains.
16. **Réglages des niveaux des sorties (MASTER A-B)** : Ces deux potentiomètres linéaires permettent de régler les niveaux des sorties A et B vers les amplificateurs.
17. **Réglage du volume casque (LEVEL)** : Ce potentiomètre ajuste le niveau d'écoute dans le casque.
18. **Prise casque** : Connecteur Jack (diamètre 6,35 mm) pour le branchement d'un casque. La puissance maximale de sortie est de 200 mW sous 8 Ohms.
19. **Sélecteur d'écoute (1 à 4, A et B)** : Ce sélecteur à 6 positions permet de choisir la source que l'on veut contrôler au casque (canal 1 à 4, sortie vers Master A ou sortie vers Master B).

PANNEAU ARRIERE :

20. **Connecteur d'alimentation (AC INPUT)** : Connectez votre câble secteur dans cette prise. Avant la mise en marche de la table, brancher le cordon d'alimentation dans une prise secteur (230 V / 50 Hz).
21. **Porte fusible (FUSE)** : Le fusible protège la table de mixage contre certaines anomalies. Si celle-ci ne fonctionne pas alors qu'elle est raccordée au secteur et que l'interrupteur soit sur ON, vérifiez l'état du fusible. En cas de besoin, remplacez le par un autre de même dimension et de même valeur (250 mA - 250 V).
22. **Sortie symétrique (BALANCED LEFT/RIGHT)** : Cette sortie symétrique sur prises XLR est contrôlée par le potentiomètre MASTER A. Vous devez raccorder cette sortie à votre amplificateur principal.
23. **Sortie asymétrique A (MASTER A)** : Cette sortie asymétrique sur connecteurs Cinch (RCA) est contrôlée par le potentiomètre MASTER A. Vous devez raccorder cette sortie à votre amplificateur principal.
24. **Sortie asymétrique B (MASTER B)** : Cette sortie asymétrique sur connecteurs Cinch (RCA) est contrôlée par le potentiomètre MASTER B. Vous devez raccorder cette sortie à votre amplificateur secondaire.
25. **Sortie d'enregistrement (REC)** : Permet le raccordement d'un appareil d'enregistrement (platine cassette, MiniDisc ou graveur de CD Audio). Cette sortie est post-égaliseur mais n'est pas affectée par la sortie MASTER.
26. **Connecteurs d'entrées MIC 1 à 4 (canaux 5 à 8)** : Ces connecteurs Jack (6,35 mm) permettent de relier jusqu'à 4 microphones. Ils correspondent aux canaux 5 à 8 de la console.
27. **Connecteurs d'entrées LINE et PHONO L/R (canaux 1 à 4)** : Les connecteurs Cinch (RCA) LINE permettent le raccordement d'appareils de type « Line » (tel qu'un lecteur CD, MiniDisc ou lecteur de cassette par exemple). Les connecteurs Cinch PHONO permettent le raccordement d'appareils de type « Phono » (platines vinyles). Ces entrées correspondent aux canaux 1 à 4 de la console.



28. **Connecteur de masse (GND)** : Pensez au besoin à raccorder les platines vinyles à ce connecteur afin d'éliminer les ronflements.
29. **Commutateur PHONO/LINE** : Permet de définir le type d'appareil relié au canal 1 lorsque le sélecteur d'entrées PHONO/LINE – USB du canal est placé sur la position PHONO/LINE.
30. **Connecteur USB** : Cette entrée permet de relier la table de mixage à un ordinateur. La console se comporte comme une carte son. Lorsque vous connecter la table à l'ordinateur, un temps de reconnaissance de l'interface interne par l'ordinateur est nécessaire pour que cette interface soit exploitable. Une fois identifiée, la CLUB-05 USB sera considérée comme un périphérique audio par l'ordinateur auquel elle est reliée. Reportez vous au chapitre suivant pour plus de détails sur l'utilisation du port USB de la table de mixage.

Utilisation du port USB

Le port USB permet de faire la lecture et l'enregistrement de données audio directement depuis et sur ordinateur. Il suffit pour cela de brancher un câble USB de l'ordinateur à la table de mixage, et les logiciels pilotes (Drivers) s'installeront automatiquement.

On peut donc lancer tous les types de fichiers audio (MP3, WMA, WAV...).

Il est également possible de réaliser un enregistrement du mixage directement sur le disque dur de l'ordinateur.

Le port USB est de type « Full-duplex », cela signifie que l'on peut à la fois enregistrer et faire la lecture d'un fichier.

L'interface USB de la console est reconnue comme une carte de son USB standard (USB Audio Device ou USB Audio CODEC). Tous les signaux audio de l'ordinateur seront acheminés à la console de mixage via le câble USB.

On peut ainsi bénéficier à la fois de tous les avantages d'une base de données audio stockée sur le disque dur de votre ordinateur, et de la souplesse d'utilisation d'une table de mixage professionnelle.

Caractéristiques techniques

MIC	
Sensibilité/impédance d'entrée	3 mV / 1 kΩ
Réponse en fréquence	25 Hz à 30 kHz
Distorsion harmonique	< 0,042 %
Rapport signal/bruit	80 dB
Egaliseur (HIGH/MID/LOW)	±12 dB
PHONO	
Sensibilité/impédance d'entrée	3 mV / 50 kΩ (RIAA)
Rapport signal/bruit	70 dB
Egaliseur (HIGH/MID/LOW)	±12 dB
CD/LINE	
Sensibilité/impédance d'entrée	150 mV / 100 kΩ
Réponse en fréquence	20 Hz à 20 kHz
Distorsion harmonique	< 0,005 %
Rapport signal/bruit	85 dB
Egaliseur (HIGH/MID/LOW)	±12 dB
USB	
Convertisseur Analogique/Digital	16 bit (Delta Sigma)
Distorsion en lecteur	< 0,05 %
Rapport signal/bruit	80 dB
Distorsion harmonique	< 0,1 %
Interface	USB1.1 ou USB2.0 Full-duplex
MASTER	
Niveau/impédance de sortie MASTER A	1,5 V / 600 Ω symétrique
Niveau/impédance de sortie MASTER A/B	775 mV / 600 Ω asymétrique
Réponse en fréquence	20 Hz à 20 kHz
CASQUE	
Alimentation	380 mV / 80 Ω
Réponse en fréquence	11 Hz à 25 kHz
Rapport signal/bruit	81 dB
GENERAL	
Dimensions	482 x 267 x 109 mm
Poids	4,5 kg

Conditions de garantie

Les équipements KOOL SOUND sont couverts par une garantie d'1 an pièces et main d'œuvre.

Les principes suivants s'appliquent à partir du moment où l'appareil quitte nos usines :

- La facture de mise à la consommation sera foi de date de départ de la garantie, dans la mesure où celle-ci n'excède pas 12 mois.
- Seules les compagnies agréées KOOL SOUND sont autorisées à opérer sur ces équipements. La garantie devient nulle si l'intervenant appartient à un autre groupe.
- Durant la période de garantie, tout matériel défectueux doit nous être retourné dans son emballage d'origine sous colis prépayé.
- KOOL SOUND vous retournera vos biens par colis prépayé au cours de l'année de garantie. Au-delà, les frais d'expédition seront à la charge du client.
- Les potentiomètres ont une durée de vie limitée et ne sont pas garantis par le fabricant en cas d'utilisation très intensive.
- Pour toute demande relative à ces services, adressez-vous à votre distributeur habituel, qui sera le plus apte à vous renseigner.
- Les composants endommagés suite à un mauvais branchement par l'utilisateur ne seront pas couverts par la garantie.

La présentation et les spécifications du produit peuvent être changées sans préavis.

© KOOL SOUND 2008. Toute reproduction interdite.